II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 26 maart 1992

betreffende gezondheidsvoorschriften en gezondheidscertificering voor de invoer van vers vlees uit Bulgarije

(92/222/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesprodukten uit derde landen (1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/688/EEG (2), en met name op artikel 16,

Overwegende dat bij Beschikking 81/545/EEG van de Commissie (3), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 88/370/EEG (4), de gezondheidsvoorschriften en de gezondheidscertificering voor de invoer van vers vlees uit Bulgarije zijn vastgesteld;

Overwegende dat Beschikking 91/536/EEG van de Commissie van 16 oktober 1991 inzake de invoer van bepaalde levende dieren en dierlijke produkten uit Bulgarije (5) is vastgesteld nadat was gemeld dat in dat land in het district Jambol mond- en klauwzeer was uitgebroken; dat bij die beschikking een verbod is ingesteld op invoer uit Bulgarije van runderen, schapen, geiten en varkens, en van vers vlees en vleesprodukten van deze diersoorten, met uitzondering van vleesprodukten die in een hermetisch gesloten recipiënt een warmtebehandeling tot een Fo-waarde van ten minste 3,00 hebben ondergaan of zijn verhit tot een inwendige temperatuur van 80 °C;

Overwegende dat is geconstateerd dat in de districten Jambol en Burgas als noodmaatregel ringvaccinaties tegen mond- en klauwzeer zijn verricht; dat ook is gebleken dat de jaarlijkse routinevaccinaties tegen mond- en klauwzeer in Bulgarije in augustus 1991 zijn stopgezet;

Overwegende dat uit de resultaten van een in delen van Bulgarije uitgevoerd onderzoek blijkt dat de situatie is verbeterd; dat nu kan worden toegestaan dat runderen, schapen, geiten en varkens en vers vlees van die diersoorten uit Bulgarije in de Gemeenschap worden geïmporteerd;

Overwegende dat voorts de bevoegde veterinaire autoriteiten van Bulgarije hebben bevestigd dat Bulgarije sedert ten minste twaalf maanden vrij is van runderpest, klassieke varkenspest, Afrikaanse varkenspest, vesiculaire varkensziekte en van besmettelijke varkensverlamming (Teschener ziekte); dat er in juli 1991 één uitbraak van mond- en klauwzeer is geweest; dat tegen voornoemde ziekten, met uitzondering van klassieke varkenspest, niet wordt ingeënt; dat er in Bulgarije dieren zijn die tegen mond- en klauwzeer en klassieke varkenspest zijn ingeënt;

Overwegende dat de bevoegde autoriteiten van Bulgarije zich ertoe hebben verbonden om uitbraken van alle bovengenoemde ziekten en wijzigingen in de desbetreffende vaccinatieregelingen binnen 24 uur per telefax, telex of telegram aan de Commissie en de Lid-Staten te melden;

Overwegende dat sommige Lid-Staten met het oog op hun bijzondere diergezondheidssituatie inzake klassieke varkenspest in het intracommunautaire handelsverkeer speciale regelingen mogen toepassen en derhalve moeten worden gemachtigd om ook ten aanzien van de invoer uit

(1) PB nr. L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28.
(2) PB nr. L 377 van 31. 12. 1991, blz. 18.
(3) PB nr. L 206 van 27. 7. 1981, blz. 1.
(4) PB nr. L 182 van 13. 7. 1988, blz. 14.
(5) PB nr. L 291 van 23. 10. 1991, blz. 20.

derde landen speciale regelingen te hanteren totdat Richtlijn 91/688/EEG ten aanzien van de vaststelling van voorwaarden inzake klassieke varkenspest waaraan bij invoer van levende varkens, varkensvlees en varkensvleesprodukten uit derde landen moet worden voldaan, in de nationale wetgeving is omgezet; dat die regelingen tenminste even stringent moeten zijn als die welke de betrokken Lid-Staten in het intracommunautaire handelsverkeer toepassen;

Overwegende dat bij vaststelling van de gezondheidsvoorschriften en de gezondheidscertificering met de dierziektesituatie in het betrokken derde land rekening moet worden gehouden;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Lid-Staten staan de invoer toe van de volgende categorieën vers vlees uit Bulgarije:

a) vers vlees van huisdieren van de soorten runderen, schapen en geiten, waarvoor de garanties gelden die zijn aangegeven in het in bijlage A opgenomen gezondheidscertificaat, dat de zending moet vergezellen;

b) vers vlees van huisdieren van de soort varkens, waarvoor de garanties gelden die zijn aangegeven in het in bijlage B opgenomen gezondheidscertificaat, dat de zending moet vergezellen;

c) vers vlees van eenhoevige huisdieren, waarvoor de garanties gelden die zijn aangegeven in het in bijlage C opgenomen gezondheidscertificaat, dat de zending moet vergezellen.

Artikel 2

Zolang zij officieel vrij zijn van klassieke varkenspest en uiterlijk tot 1 juli 1992 mogen de Lid-Staten, ten aanzien van vers varkensvlees als bedoeld in artikel 1, onder b), hun nationale regeling inzake bescherming tegen klassieke varkenspest blijven toepassen.

Artikel 3

Deze beschikking geldt niet voor de invoer van klieren en organen die voor de bereiding van farmaceutische produkten met toestemming van het land van bestemming worden ingevoerd.

Artikel 4

De Beschikkingen 81/545/EEG en 91/536/EEG worden hierbij ingetrokken.

Artikel 5

Deze beschikking wordt vóór 1 juli 1992 opnieuw bezien.

Artikel 6

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 26 maart 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

BIJLAGE A

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor vers vlees (1) afkomstig van huisdieren behorende tot de soorten runderen, schapen en geiten, bestemd voor de Europese Economische Gemeenschap

Land van bestemming : .....

Referentienummer van het vleeskeuringscertificaat (2) : .....

Land van verzending : Bulgarije

Ministerie : .....

Dienst : .....

Referentie : .....

(facultatief)

I. Identificatie van het vlees

Vlees van : .....

(diersoort)

Aard van het produkt : .....

Aard van de verpakking : .....

Aantal stuks of colli : .....

Nettogewicht : .....

II. Herkomst van het vlees

Adres(sen) en veterinair(e) erkenningsnummer(s) (2) van het (de) erkende slachthuis (slachthuizen) :

.....

Adres(sen) en veterinair(e) erkenningsnummer(s) (2) van de erkende uitsnijderij(en) : .....

.....

Adres(sen) en veterinair(e) erkenningsnummer(s) (2) van het (de) erkende koelhuis (koelhuizen) : .....

.....

III. Bestemming van het vlees

Het vlees wordt verzonden van : .....

(plaats van lading)

naar : .....

(land en plaats van bestemming)

per (vervoermiddel) (3) : .....

Naam en adres van de afzender : .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde : .....

.....

(1) Vers vlees : alle voor menselijke consumptie geschikte delen van de als huisdier gehouden runderen, schapen en geiten, welke delen geen conserveringsbehandeling hebben ondergaan ; als vers vlees wordt ook beschouwd vlees dat gekoeld of bevroren is.

(2) Facultatief wanneer overeenkomstig artikel 19, onder a), van Richtlijn 72/462/EEG met toestemming van het land van bestemming vers vlees wordt ingevoerd voor ander gebruik dan menselijke consumptie.

(3) Bij verzending per spoorwagon of vrachtwagen dient het kentekennummer te worden vermeld, bij verzending per vliegtuig het nummer van de vlucht en bij verzending per schip de naam van het schip.

IV. Gezondheidsverklaring

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hierbij dat :

1. het hierboven omschreven verse vlees afkomstig is van :
   — dieren die vóór het slachten sedert ten minste drie maanden of, voor dieren van minder dan drie maanden oud, sedert hun geboorte op Bulgaars grondgebied verbleven ;
   — dieren die van bedrijven komen waarin zich in de voorafgaande 30 dagen geen geval van mond- en klauwzeer heeft voorgedaan, met dien verstande bovendien dat zich in een gebied met een straal van 10 km rond het bedrijf in de voorafgaande 30 dagen geen geval van mond- en klauwzeer heeft voorgedaan ;
   — dieren die van het bedrijf van oorsprong van de dieren naar een erkend slachthuis zijn overgebracht zonder in contact te komen met dieren die niet aan de eisen voor uitvoer van vlees naar de Gemeenschap voldoen ; wanneer zij in vervoermiddelen zijn overgebracht, deze vooraf gereinigd en ontsmet zijn ;
   — dieren die in de 24 uur vóór het slachten in het slachthuis zijn gekeurd overeenkomstig Richtlijn 72/462/EEG zonder dat symptomen van mond- en klauwzeer werden aangetroffen ;
   — wanneer het vers schape- en geitevlees betreft, dieren die niet komen van een bedrijf waarvoor wegens het uitbreken van schapen- en geitenbrucellose in de voorafgaande zes weken een verbodsmaatregel gold ;
2. het verse vlees afkomstig is uit een of meer inrichtingen, waarin na constatering van een geval van mond- en klauwzeer de verdere bereiding van voor verzending naar de Gemeenschap bestemd vlees eerst is toegestaan nadat alle aanwezige dieren waren afgemaakt, alle vlees was verwijderd en het bedrijf gereinigd en ontsmet onder toezicht van een officiële dierenarts.

Gedaan te ....., ...
(plaats) (datum)

stempel

.....
(handtekening van de officiële dierenarts)

.....
(naam in blokletters, titel en kwalificatie van de ondertekenaar)

BIJLAGE B

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor vers vlees (1) afkomstig van huisdieren behorende tot de soort varkens, bestemd voor de Europese Economische Gemeenschap

Land van bestemming : .....

Referentienummer van het vleeskeuringscertificaat (2) : .....

Land van verzending : Bulgarije

Ministerie : .....

Dienst : .....

Referentie : .....

(facultatief)

I. Identificatie van het vlees

Vlees van als huisdier gehouden varkens

Aard van het produkt : .....

Aard van de verpakking : .....

Aantal stuks of colli : .....

Nettogewicht : .....

II. Herkomst van het vlees

Adres(sen) en veterinair(e) erkenningsnummer(s) (2) van het (de) erkende slachthuis (slachthuizen) :

.....

Adres(sen) en veterinair(e) erkenningsnummer(s) (2) van de erkende uitsnijderij(en) : .....

.....

Adres(sen) en veterinair(e) erkenningsnummer(s) (2) van het (de) erkende koelhuis (koelhuizen) : .....

.....

III. Bestemming van het vlees

Het vlees wordt verzonden van : .....

(plaats van lading)

naar : .....

(land en plaats van bestemming)

per (vervoermiddel) (3) : .....

Naam en adres van de afzender : .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde : .....

.....

(1) Vers vlees : alle voor menselijke consumptie geschikte delen van de als huisdier gehouden varkens, welke delen geen conserveringsbehandeling hebben ondergaan ; als vers vlees wordt ook beschouwd vlees dat gekoeld of bevroren is.

(2) Facultatief wanneer overeenkomstig artikel 19, onder a), van Richtlijn 72/462/EEG met toestemming van het land van bestemming vers vlees wordt ingevoerd voor ander gebruik dan menselijke consumptie.

(3) Bij verzending per spoorwagon of vrachtwagen dient het kentekennummer te worden vermeld, bij verzending per vliegtuig het nummer van de vlucht en bij verzending per schip de naam van het schip.

IV. **Gezondheidsverklaring**

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hierbij dat:

1. het hierboven omschreven verse vlees afkomstig is van:
   — dieren die vóór het slachten sedert ten minste drie maanden of, voor dieren van minder dan drie maanden oud, sedert hun geboorte op Bulgaars grondgebied verbleven;
   — dieren die van bedrijven komen waarin zich in de voorafgaande 30 dagen geen geval van mond- en klauwzeer of vesiculaire varkensziekte en in de voorafgaande 40 dagen geen geval van varkenspest heeft voorgedaan, met dien verstande bovendien dat zich in het gebied in een straal van 10 km rond het bedrijf sedert 30 dagen geen enkel geval van deze ziekten heeft voorgedaan;
   — dieren die rechtstreeks van het bedrijf van oorsprong van de dieren naar een erkend slachthuis zijn overgebracht zonder in contact te komen met dieren die niet aan de eisen voor uitvoer van vlees naar de Gemeenschap voldoen; wanneer zij in vervoermiddelen zijn overgebracht, deze vooraf zijn gereinigd en ontsmet;
   — dieren die in de 24 uur vóór het slachten in het slachthuis zijn gekeurd overeenkomstig Richtlijn 72/462/EEG en waarvan meer in het bijzonder de bek en de poten zijn onderzocht zonder dat symptomen van mond- en klauwzeer werden aangetroffen;
   — dieren die niet van een bedrijf komen waarvoor wegens het uitbreken van varkensbrucellose in de voorafgaande zes weken een verbodsmaatregel gold;
2. het hierboven omschreven verse vlees afkomstig is uit een of meer inrichtingen, waarin na constatering van een geval van mond- en klauwzeer de verdere bereiding van voor verzending naar de Gemeenschap bestemd vlees eerst is toegestaan nadat alle aanwezige dieren waren afgemaakt, alle vlees was verwijderd en het bedrijf gereinigd en ontsmet onder toezicht van een officiële dierenarts.

Gedaan te ....., ...
(plaats) (datum)

stempel

.....
(handtekening van de officiële dierenarts)

.....
(naam in blokletters, titel en kwalificatie van de ondertekenaar)

BIJLAGE C

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor vers vlees (1) afkomstig van eenhoevige huisdieren, bestemd voor de Europese Economische Gemeenschap

Land van bestemming : .....

Referentienummer van het vleeskeuringscertificaat (2) : .....

Land van verzending : Bulgarije

Ministerie : .....

Dienst : .....

Referentie : .....

(facultatief)

I. Identificatie van het vlees

Vlees van eenhoevige huisdieren

Aard van het produkt : .....

Aard van de verpakking : .....

Aantal stuks of colli : .....

Nettogewicht : .....

II. Herkomst van het vlees

Adres(sen) en veterinair(e) erkenningsnummer(s) (2) van het (de) erkende slachthuis (slachthuizen) :

.....

Adres(sen) en veterinair(e) erkenningsnummer(s) (2) van de erkende uitsnijderij(en) : .....

.....

Adres(sen) en veterinair(e) erkenningsnummer(s) (2) van het (de) erkende koelhuis (koelhuizen) : .....

.....

III. Bestemming van het vlees

Het vlees wordt verzonden van : .....

(plaats van lading)

naar : .....

(land en plaats van bestemming)

per (vervoermiddel) (3) : .....

Naam en adres van de afzender : .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde : .....

.....

(1) Vers vlees : alle voor menselijke consumptie geschikte delen van eenhoevige huisdieren, welke delen geen conserveringsbehandeling hebben ondergaan ; als vers vlees wordt ook beschouwd vlees dat gekoeld of bevroren is.

(2) Facultatief wanneer overeenkomstig artikel 19, onder a), van Richtlijn 72/462/EEG met toestemming van het land van bestemming vers vlees wordt ingevoerd voor ander gebruik dan menselijke consumptie.

(3) Bij verzending per spoorwagon of vrachtwagen dient het kentekennummer te worden vermeld, bij verzending per vliegtuig het nummer van de vlucht en bij verzending per schip de naam van het schip.

IV. **Gezondheidsverklaring**

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hierbij dat het hierboven omschreven verse vlees afkomstig is van dieren die vóór het slachten sedert ten minste drie maanden of, voor dieren van minder dan drie maanden sedert hun geboorte op Bulgaars grondgebied hebben verbleven.

Gedaan te ....., ...
(plaats) (datum)

stempel

.....
(handtekening van de officiële dierenarts)

.....
(naam in blokletters, titel en kwalificatie van de ondertekenaar)